

プロテジ  
PROTEGE  
偽りの絆

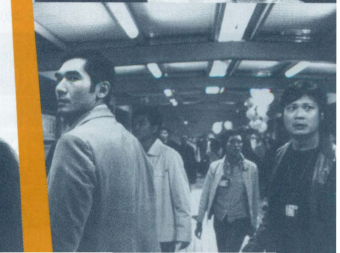
香港電影天堂2  
〈新宿インシデント〉公開記念

# イー・トンシン監督映画祭

香港庶民の光と闇 ある社会派監督のまなざし

4.18 sat. - 5.8 fri.

Cinemart  
roppongi





商業映画が主流の香港映画界にあっては、稀有な存在といえるイー・トンシン監督。彼が描くのは、香港で生きる庶民だったり、弱者だったりする。自ら手掛ける脚本は秀逸で、心洗われる人情モノ、感涙のラブストーリー、犯罪モノなどなど、そのテーマは幅広い。彼の作品のイメージといえば、『つきせぬ想い』に代表されるような、ウェルメイドで繊細な作品といったところだろう。しかし、実は彼の作品は簡単にはハッピーエンドにならない。スター俳優を起用しても、おだまりのアイドル映画に落ち着くこともない。一筋縄ではいかない癖がある。そんな彼の悲哀のまなざしが前面に押し出されたのが、黒夜三部作ともいえる近作『ワンナイト イン モンコック 旺角黒夜』プロテージ/偽りの絆(原題:門徒)、そして最新作『新宿インシデント』といえるだろう。なぜ今彼は『新宿インシデント』に辿りついたのか。本映画祭では、代表作の『つきせぬ想い』から日本初公開となる『プロテージ/偽りの絆』まで、可能な限りの作品を取り揃え、『新宿インシデント』へと続くイー・トンシン監督の足跡を追う。

イベント・プレゼント

シネマート塾 4/29(祝)

講師：水田菜穂 (香港カルチャーライター・字幕翻訳家)

リピータープレゼント

『真心話』ピーター・ホー サイン入り香港版ポスター

※詳細は劇場まで

スケジュール

	11:20	13:50	16:20	18:40
4/18	B	F	D	I
19	B	C	D	H
20	C	B	G	B
21	C	B	I	B
22	B	E	G	D
23	B	E	H	D
24	B	H	B	F
25	D	C	E	G
26	D <sup>11:05</sup>	F	B	E
27	F	E	B	C
28	F	E	B	C
29	B	F	D	E
30	E	B	H	G
5/1	E	B	D	G
2	A	B	C	A
3	A	B	C	A
4	I	A	G	A
5	E	A	G	A
6	C	A	F	A
7	D	A	B	A
8	D	A	B	A

※特別上映作品は、本映画祭に際し権利を取得したもので、本映画祭に限定した上映となります。『プロテージ/偽りの絆』はDVDが発売予定です。劇場公開はございません。

当日券：一般・学生 1300円 シニア 1000円 [税込]

※『プロテージ』のみ一般・学生 1500円

※『プロテージ』は本映画祭の半券提示で一般・学生 1300円

※サービスデー：月曜男性・水曜女性・木曜会員・5/1 1000円

前売券：1回券 1100円 3回券 3000円(1000円×3) [税込]

※『プロテージ』にはご使用できません

劇場窓口、チケットぴあにて発売中！(Pコード：460-781)

4/18 sat.~ 5/8 fri.

イー・トンシン監督映画祭

シネマート六本木

03-5413-7711 www.cinemart.co.jp

**A** プロテージ/偽りの絆 ※日本未公開 特別上映

監督・脚本：イー・トンシン

出演：アンディ・ラウ ダニエル・ウー アニタ・ユン ルイス・クー チャン・ジンチュウ

香港電影金像奨助演男優賞(アンディ・ラウ)、編集賞

[2007/1h49/門徒/Protege] ※HD-CAM 上映

香港の麻薬市場を掌握している売人と、その右腕の青年。ある秘密を抱え組織で生きる青年が目当たりする中毒患者たち…。真の空虚とは何なのか。経済都市・香港の暗部を生々しくえぐる重厚な社会派ドラマ。香港電影金像奨では『ウォーロード』を抑え最多15部門にノミネート。

製作は『ウォーロード』のピーター・チャン。



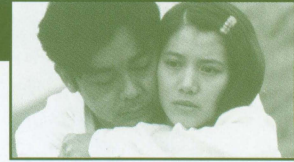
©2007 ARTFORCE INTERNATIONAL LTD & MEDIACORP RAINRETE PICTURES ALL RIGHTS RESERVED

**B** つきせぬ想い ※特別上映

監督・脚本：イー・トンシン 出演：アニタ・ユン ラウ・チンワン シルビア・チャン

香港電影金像奨作品賞、監督賞、脚本賞、主演女優賞(アニタ・ユン)、助演男優賞、助演女優賞 [1993/1h36/新不了情/C'est La Vie, Mon Cher]

トップ歌手の恋人と決別した落ち目の作曲家は、下町で出会った娘の明るさに救われ自分を取り戻してゆく。しかし彼女は不治の病に侵されていた…。低予算ながら大ヒットし監督の名を世に知らしめた純愛映画の最高峰。



**C** フル・スロットル—烈火戦車—

監督・脚本：イー・トンシン

出演：アンディ・ラウ ジジ・リオン チン・ガーロツ デヴィッド・ウー

香港電影金像奨編集賞 [1995/1h49/烈火戦車/Full Throttle/配給：ツイン]

父への反発から街道レースに明け暮れる青年は、事故で重傷を負いスピードに恐怖を抱く。そんな彼に代わり親友がライバルとのレースに挑むが…。バイク青年の愛と友情、挫折と葛藤を描く青春ドラマ。まもなく権利切れにつき必見！



**D** 夢翔る人 色情男女

監督・脚本：イー・トンシン ロー・チーロン

出演：レスリー・チャン スー・チー カレン・モク 香港電影金像奨助演女優賞・新人賞(スー・チー)

[1996/1h39/色情男女/VIVA EROTICA/配給：キングレコード] ※R-15

売れない映画監督に舞い込んだ仕事はポルノ映画だった！嫌々撮影を進める彼は、ポルノ女優やスタッフたちの苦悩に触れ、様々な葛藤を乗り越えながら監督として成長してゆく。香港映画と映画人への愛に溢れた傑作コメディ。



**E** 真心話 ※特別上映

監督・脚本：イー・トンシン

出演：ピーター・ホー ファン・ウォン チン・ガーロツ

[1999/1h43/真心話/The Truth About Jane & Sam] ※HD-CAM 上映

恵まれた家庭で育った新人記者の青年は、街で見かけた不思議な少女に魅了され取材を申し込む。香港の片隅で刹那的に生きる彼女の傷にふれた青年は、やがて彼女に惹かれてゆくが…。ピーター・ホーの記念すべき映画デビュー作。



©Film Unlimited Production Co., Ltd.

**F** 忘れえぬ想い

監督：イー・トンシン 出演：セシリア・チャン ラウ・チンワン ルイス・クー 原島大地

香港電影金像奨主演女優賞(セシリア・チャン)、音楽賞

[2003/1h48/忘不了/LOST IN TIME/配給：ユナイテッドエンタテインメント]

突然の事故で婚約者を失い、彼の連れ子を育てるためミニバスの運転手となった女性と、彼女を支える先輩運転手。なかなか前に進めない男女のもどかしい愛を描く。『つきせぬ想い』から10年後に生まれた感涙作。



©2003 ONE HUNDRED YEARS OF FILM COMPANY LIMITED. All rights reserved.

**G** ワンナイト イン モンコック 旺角黒夜

監督・脚本：イー・トンシン 出演：ダニエル・ウー セシリア・チャン アレックス・フォン

チン・ガーロツ 香港電影金像奨監督賞、脚本賞 ※PG-12

[2004/1h50/旺角黒夜/ONE NITE IN MONGKOK/配給：ファイヤークラッカー]

猥雑な空気が残る九龍の繁華街モンコック。中国本土から出稼ぎで香港にやってきた姉妹と殺し屋が、ヤクザと刑事に追い詰められ、理不尽な結末を迎える様を緊迫感とやるせなさを持って描く。金像奨でウォン・カーウアイ、チャウ・シンチーを退けた傑作！



©UNIVERSE ENTERTAINMENT LIMITED. ALL RIGHTS RESERVED.

**H** 早熟 青い蕾

監督・脚本：イー・トンシン 出演：ジェイシー・チャン フィオナ・シツ アンソニー・ウォン

エリック・ツァン 香港電影金像奨助演女優賞(テレサ・モウ)

[2005/1h47/早熟/2young/配給：ファイヤークラッカー]

高校生の妊娠というセンセーショナルなテーマを扱いながら、家族の在り方や親子愛を見つめ直した秀作。平凡な男子高校生とお嬢様学校に通う女子高校生が恋に落ち妊娠。親に反対されたふたりは…。



©2005 FILM UNLIMITED PRODUCTION CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

**I** ぼくの最後の恋人

監督・脚本：イー・トンシン

出演：ダニエル・ウー ミリアム・ヨン アレックス・フォン テレンス・イン ピンセント・コック

[2005/1h41/一杯不酔/Drink Drank Drunk/配給：ファイヤークラッカー] ※DVD 上映

まもなく30歳の女酒豪と、経営不振で店を差し押さえられた若き天才シェフが手を組み、カフェをオープン。念願の店は大盛況！ふたりの距離も急接近！全てが順調に思えたが…。名コンビ共演のラブコメディ。



©2005 FILM UNLIMITED PRODUCTION CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.